



# Nous acceptons les pré-arrangements d'ailleurs

Contactez-nous pour plus d'informations





### Claude Daigneault

Au début de cette année, l'acteur français Gérard (Obélix, Raspoutine) Depardieu s'est vu offrir la nationalité russe par Vladimir Poutine le président de la Russie qui l'a ensuite accueilli à bras ouverts. Non seulement lui a-t-il remis son passeport russe, mais on lui a offert une résidence et le poste de ministre de la Culture en Mordovie, une région surtout connue pour ses camps de travail forcé. Pourquoi Depardieu veut-il s'exiler? C'est qu'il en a marre de payer 75 % d'impôt sur le revenu lorsque le taux d'impôt est de 13 % pour tous en Russie et que le président de la France l'a traité de « minable ». En passant, faudrait peut-être essayer de comprendre la recette des Russes qui dans un pays au climat semblable au nôtre, réussissent à s'en sortir avec un taux d'imposition sur le revenu de 13 % alors qu'il est au moins 35 % en moyenne au Québec. Depardieu a atteint sa limite de tolérance et est mécontent. Tout comme Brigitte Bardot qui menace de demander la citoyenneté russe si on va de l'avant avec le projet d'euthanasier deux éléphantes atteintes de diabète. Et si monsieur Poutine décidait de l'accueillir, est-ce que ce sera le début de l'exode massif vers la Russie, de tous ceux et celles de par le monde qui ne sont pas

# L'INTOLÉRANCE ET MONSIEUR POUTINE

contents ou contrariés? De là à penser que tous les immigrés sont des chialeurs, il n'y a qu'un pas. Monsieur Poutine pourrait bien être tenté d'accueillir la belle Brigitte qui n'est plus la jeune poulette qu'elle a déjà été, mais elle serait quand même mieux pour l'accolade qu'un gros plein de soupe qui a pissé dans l'allée à bord d'un vol Paris-Dublin en 2011. Monsieur Poutine vient également d'interdire les adoptions d'enfants russes par les citoyens américains. Serait-il en train d'essayer de faire croître la population de son pays par tous les moyens possibles?

Faut-il croire qu'on est justifié de changer de pays lorsqu'on n'est pas content ou contrarié? N'est-il pas être un peu égoïste et ne penser qu'à soi en reniant le pays et les gens qui nous ont permis d'y grandir, d'y être heureux tout en y gagnant sa vie de façon honorable? Monsieur Poutine fait peut-être une grande faveur aux Français en les débarrassant de ces faiseurs de troubles et gueulards centrés sur eux-mêmes. Si Monsieur Poutine souhaite enrichir sa collection de mécontents et contrariés qui nous embêtent ici même au Québec, je pourrais lui fournir autant que vous une liste de candidats dont on pourrait se passer. Voici ma liste très partielle que je vous invite à compléter : certains leaders étudiants, certains leaders autochtones, certains fonctionnaires zélés ou véreux, les

grévistes qui prennent la population en otage et beaucoup d'autres chialeurs qui se plaignent le ventre plein. S'il fallait qu'on change de pays à chaque fois qu'on est contrarié ou mécontent de quelque chose, la population du Québec serait en perpétuel mouvement. C'est peut-être parce qu'on est culturellement chialeur qu'il n'y a aucun danger pour que le Québec se sépare du Canada, car ça nous enlèverait une importante source de raisons pour chialer. Nous sommes également bien équipés au Québec pour chialer. En effet, dans notre Belle Province et dans nos patelins ce ne sont pas les sources de mécontentement potentielles qui manquent. On n'a qu'à penser aux tempêtes de neige, au froid, aux pannes d'électricité, à la gadoue, aux nidsde-poule, à la circulation automobile dans le grand Montréal, au prix de l'essence, aux bougons, aux enveloppes brunes, au favoritisme, à l'administration de nos villes, aux taxes municipales, aux impôts, au système d'éducation, au manque de place dans les garderies, aux frais de scolarité, à la pédophilie, aux enfants abusés, aux femmes battues, à la pornographie, au harcèlement psychologique, aux attentes dans les urgences, aux listes d'attentes pour recevoir des soins médicaux, à la pollution, aux pesticides, aux voleurs d'identité, aux fraudeurs, à la politique, aux campagnes électorales et j'en passe. Comme vous le

constatez, ce ne sont pas les occasions qui nous manquent pour chialer.

Il me semble que le seuil de tolérance des humains diminue de plus en plus chaque année. Dans le cadre de mon travail, j'interviens régulièrement en gestion de conflits et parfois j'ai l'impression de me retrouver dans une cour d'école primaire plutôt qu'avec des adultes. Je me demande souvent si, plus on est bien, plus on veut l'être et plus on devient critique ou intolérant à propos de tout et de rien. Ou est-ce que c'est parce qu'on est des éternels insatisfaits et frustrés?

Peut-être qu'on est trop bien et qu'il faudrait connaître un désastre naturel, une guerre, un fléau ou une dictature pour arrêter de se trouver des petits bobos et de se plaindre. Comment peut-on retrouver une certaine tolérance envers les autres et son environnement? Je ne vous suggère pas ici d'accepter la médiocrité, mais plutôt d'accepter de vous responsabiliser par rapport au monde qui vous entoure et de contribuer à l'améliorer plutôt que de chercher constamment à le critiquer. Quand on est insatisfait d'une situation ou de quelque chose, on se doit de prendre les mesures pour l'améliorer. Fuir comme le fait monsieur Depardieu n'est pas une option. À moins que l'on veuille devenir des apatrides!

### **EXCAVATION** WATERLOO 2009 inc.

9208-9473 Qué. Inc. #RBQ 2327-4152-29

#### **TRANSPORT**

Terre • Sable • Gravier

Concassé

Installateur approuvé

- Ecobox Enviro Septic
  - Bionest & autres
  - ♦ Déneigement ♦

Greg Williams **450 521-1313** 

Tél.: 450 539-3660 - 450 539-3090

\_.\_\_.

6570, Foster / Waterloo, Qc J0E 2N0

### Associez-vous à votre PANORAMA!

Afin de poursuivre sa mission emballante de « faire » une information différente, instructive et porteuse de changement social, PANORAMA a besoin de solidarité. Votre adhésion à titre de membre traduira votre soutien à notre mission et aux 🚹 objectifs que l'équipe de bénévoles poursuit avec la plus grande conviction.

Je deviens membre du journal communautaire PANORAMA **5** \$ (cotisation annuelle)

Nom:..... Adresse: .....

..... Tél. : ...... Courriel : .....

Journal Panorama, 650 de la Cour, C.P. 700 / Waterloo, Qc J0E 2N0



### LES ENTREPRISES J. PONTBRIAND ENR.

ACHAT ET VENTE DE MEUBLES, ANTIQUES ET USAGÉS

MATELAS, ÉLECTROMÉNAGERS

2267, Avenue du Lac ouest Roxton Pond, QC JUE 120

Sans frais: 1 800 584-0346 Bur.: 450 372-2450 / Rés.: 450 378-2317

antiqueplus1@hotmail.com



Tél.: 450 539-1712

Patrice Laramée Inc.

- Mini excavation
- Terrassement
- Drainage

www.optilog.com/patricelaramee / 2956, Route 112, Shefford, Qc J2M 1C6

- Déneigement
- Cell.: 450 777-8792 Transport en vrac Fax: 450 539-1621



LA DATE DE TOMBÉE **POUR LA PUBLICITÉ EST** LE 10 DE CHAQUE MOIS

Journal Panorama

Tél.: 450 539-2183 ou

Tél.: 450 920-0860

jackimow@live.com

Nicole

Brunelle

Représentante

des ventes

Pierre Brien, Denise Lauzière Comité de production

Conseil d'administration

Ginette Choinière, Hélène Gélineau, Denise Lauzière

Développement et coordination Denise Lauzière

Marguerite Campbell, Michel Cormier, Claude Daigneault, Hélène Gélineau, Pierre-Luc Hébert, Cécile Lachapelle, Jessica Lamarche, L'auteur et sa muse, Denise Lauzière, Richard Morasse, Valérie Morissette, Dominique Ouellet, Isabelle Potvin, Marika Vautour et tous nos précieux collaborateurs

Conception et Graphisme Ginette Choinière

Denise Duval

Représentante publicitaire Nicole Brunelle

6000 exemplaires distribués par la poste onze fois par année

Couverture géographique

Waterloo, Shefford, St-Joachim, Warden

Impression

Hebdo Litho, Saint-Léonard

Panorama est publié par le Centre d'accès communautaire de Waterloo

AMIECO

650, de la Cour

Waterloo (Qué.) JOE 2NO

Téléphone : 450 920-0860 Télécopieur : 450 539-2475

Courriel: journal@cacwaterloo.gc.ca

Bibliothèque nationale du Canada • ISSN 1708 - 4105



Conservation Espace Nature Shefford CENS)

# PACTE RURAL DE LA HAUTE-YAMASKA :



# 8 PROJETS REÇOIVENT 311 057 \$ PROJETS FINANCÉS PAR LE 2º APPEL DU PACTE RURAL DE LA HAUTE-YAMASKA EN 2012

Nom du projet et promoteur

Valeur totale (\$)

Pacte rural (\$)

Sentier, Parc des Montagnards, Phase 1

93 222 \$

55 382 \$

Le projet du CENS a pour objectif de développer de nouveaux sentiers pour pratiquer la randonnée pédestre et d'aménager un premier belvédère sur le mont Shefford. Le tout sur un site acquis par la municipalité et voué à la préservation.

Paysages naturels exceptionnels 49 925 \$ 29 795 \$ Coopérative de solidarité Cultur'Innov

Le présent projet propose de demander aux citoyens de soumettre des photos des plus beaux paysages ruraux de la MRC pour en faire un guide promotionnel de la région et de la valeur écologique du milieu forestier.

Message important à toute la clientèle de VOYAGES JAC-MI de Waterloo. Depuis 33 ans, Voyages Jac-Mi a eu l'honneur de servir une clientèle de fidèles voyageurs de Waterloo et région. C'est pourquoi, j'aimerais vous remercier, tous et chacun, de votre confiance tout au long de ces années. Voyages Jac-Mi a fermé ses portes le 31 janvier, mais je suis toujours conseillère en voyages et travaille maintenant pour Voyages Sans Frontière, de Drummondville, comme agent extérieur. Je continuerai à travailler pour vous donner un service personnalisé, de mon domicile à Waterloo. Le numéro de téléphone pour me rejoindre restera le même : 450 539-0111 et je me ferai un plaisir de vous aider à planifier vos prochains voyages. Je suis aussi distributeur autorisé, pour les assurances voyages RBC. Merci de votre fidélité depuis toutes ces années. Je serai toujours disponible à vous servir, de mon domicile. Denise Comeau 450 539-0111

Nom du projet et promoteur

Valeur totale (\$)

Pacte rural (\$)

Formation sur la culture de petits fruits
Coopérative de solidarité Cultur'Innov

En développant une expertise de formation sur les arbres fruitiers en émergence, adaptée aux réalités de La Haute-Yamaska, *Cultur'Innov* souhaite soutenir l'implantation réussie de producteurs agricoles dans les cultures émergentes dans la région et poursuivre la démarche de diversification économique de nos milieux ruraux/agricoles, et (Suite à la page 4)

«Le souvenir, ce n'est jamais fini, il n'y a pas de commencement ni de fin.»

[Camille Laurens]





Le témoignage d'une vie

www.famillebessette.com

GRANBY | BROMONT | ROXTON POND | VALCOURT 5034, rue Foster, Waterloo 450 539-1606 | 1 888 730-6666

# Vivat (Bravo)

(Suite de la page 3)

#### Nom du projet et promoteur Valeur totale (\$) Pacte rural (\$)

ce, tout en favorisant une occupation dynamique du territoire.

Des formations complètes seront développées sur les cultures suivantes : amélanchier, camerise, cerise, noisette, arbre à noix, tandis que les kiwis, mûres, aronias et viornes seront regroupés en une seule formation plus générale. Par reconnaissance de l'appui financier, les formations seront adaptées aux réalités de la région, offertes dans les municipalités rurales de La Haute-Yamaska souhaitant les accueillir et offertes à moitié prix pour les résidents du territoire.

Étude de faisabilité : Musée à ciel ouvert CommercETourisme Granby Région 39 200 \$

13 750 \$

15 850 \$

Les partenaires du comité *Pôle culturel et touristique de Vision 2015* souhaitent étudier la possibilité de mettre en place un projet pour augmenter la collection de sculptures monumentales (30 oeuvres) situées sur les territoires de Shefford, Waterloo et Granby et de mettre en valeur cette collection en développant le plus gros musée à ciel ouvert au pays. *CommercETourisme* agit comme fiduciaire dans ce projet.

Achat d'équipement et installation pour l'école d'aviron de Waterloo Les Amis du Bassin Versant du Lac Waterloo

74 780 \$ **52 280 \$** 

Le projet a pour objet de confirmer la mise sur pied, la construction d'installations et l'acquisition de matériel nécessaire au fonctionnement d'une école d'aviron à Waterloo. Le tout est présenté pour donner suite aux résultats positifs du projet pilote réalisé à l'été 2012.

Étude de préfaisabilité d'une tour interprétative et d'observation Les Amis du Bassin Versant du Lac Waterloo 10 750 \$

Le projet a pour objectif de déterminer les coûts de réalisation, de promotion, d'ani-

Nom du projet et promoteur

Valeur totale (\$)

Pacte rural (\$)

mation et de préparer les plans d'aménagement d'une tour d'interprétation et d'observation qui serait aménagée en bordure du lac Waterloo et à proximité de la piste cyclable.

Maplewood

89 176 \$

95 000 \$

52 000 \$

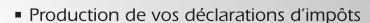
Télévision communautaire de Waterloo

Du nom du manoir du premier maire de Waterloo, la *Télévision communautaire de Waterloo* souhaite développer une série Web sous forme de fiction qui aura pour principal sujet, la ville de Waterloo. L'intérêt de cette dernière n'est pas d'en faire un outil promotionnel, mais bien une minisérie qui porte et met en valeur le style de vie d'une petite ville ou les communautés linguistiques se côtoient. Mettant en vedette des acteurs, artistes, musiciens, lieux et commerces locaux, la série saura divertir les spectateurs de la région comme ceux de partout, via le Web.

Programme Skate École Wilfrid-Léger de Waterloo 60 000 \$

Le projet consiste au développement d'un programme de sport étude porté sur la pratique de la planche à roulettes (Skate) à l'école secondaire *Wilfrid-Léger* de Waterloo. En plus de pouvoir pratiquer et développer leur aptitude dans leur sport préféré, les participants de sport étude auront la chance de développer leur expertise entrepreneuriale (production et vente de planches) tout en s'assurant de respecter le contrat de performance et de discipline scolaire. Le projet est concerté dans la communauté afin de maximiser l'efficacité des facettes d'intervention du programme (saines habitudes de vie [CSSS], entrepreneuriat [JEHY], implication sociale [Waterloo et MDJ l'Exit], persévérance scolaire [CSVDC], développement du sentiment d'appartenance à la communauté et développement d'une expertise locale).

# Déclarations d'impôts Services offerts :



- Service rapide et confidentiel
  - Transmission électronique (TED)
     Fédéral et Provincial

À partir de

**50**\$

+ taxes

- Et encore plus :
- États financiers
- Tenue de livres
- Assistance comptable
- Remises TPS/TVQ
- Déclarations fiscales corporatives
- Achat et vente d'entreprise
- Conseils divers



### **Bazinet et Roberge, comptables**

22, rue Taylor, Waterloo

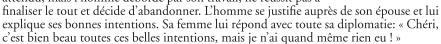
Tél.: 450 539-4766

#### **MOT DU PASTEUR**

« Finissons-en! »

Par David Naud

Imaginez que pour la St-Valentin un mari se prépare un mois d'avance afin d'organiser un souper d'amoureux des plus romantiques. Il pense au menu, à l'ambiance, au petit cadeau, la carte, rien ne manque dans sa planification. Vient le jour tant attendu, mais l'homme débordé par son travail, ne réussit pas à



L'Ecclésiaste Salomon nous dit : « Mieux vaut la fin d'une chose que son commencement... » (Eccl. 7.8). C'est exactement ce que nous avons besoin de se rappeler. Quoique ce soit motivant de commencer quelque chose, de débuter de nouveaux projets, c'est la fin, l'accomplissement de ceux-ci qui compte! Voulons-nous être reconnus pour des gens qui ont beaucoup parlé et peu agi ou pour des gens qui ont peu parlé et beaucoup agi ? Je vois mal mes 4 filles dire plus tard : « Notre père nous aimait beaucoup, il a souvent parlé de tous ses rêves avec nous, mais malheureusement il est parti rejoindre le Seigneur avec tous ses beaux rêves! »

Mon encouragement pour 2013 est : « Finissons-en avec ce que nous avons commencé, accomplissons nos rêves ! » Je parle autant de l'homme qui a commencé des rénos, mais qui tarde à les finir que de la femme qui parle de retourner aux études, mais qui n'ose pas, ou de la personne qui dit croire en Dieu, sans obéir au Seigneur Jésus ni lire sa bible ni s'impliquer dans une église ! Achevons ce que nous avons commencé, accomplissons ce que nous déclarons.

En plus du manque de détermination, certains sont empêchés d'aller de l'avant dans leur vie à cause du regret, de la peur, de la honte, d'une blessure ou d'un échec du passé. Il est difficile d'avancer en regardant en arrière! La voie à suivre est simple pour entrer pleinement dans ce qu'il y a pour vous en 2013. Demandez pardon à Dieu pour ce que vous regrettez d'avoir dit ou fait, pardonnez-vous aussi ou pardonnez à ceux qui vous ont fait du mal. Relevez la tête et demandez à Dieu la force d'abattre vos géants, de vaincre ce qui vous fait peur et vous paralyse et de guérir vos blessures. Vous n'aurez plus qu'à remercier Dieu pour son œuvre dans votre vie et pour ce qui est maintenant derrière vous, ce qui est enfin accompli!

Église Nouveau Départ, un message d'espoir ! Visitez notre nouveau site web au www.eglisenouveaudepart.com. Si vous avez des questions ou désirez me rencontrer, je suis disponible au 4920-1 Foster à Waterloo, au 450 734-4037, à eglisenouveaudepart@gmail.com ou sur la page Facebook de l'église.

### Le journal publie les textes de cette page dans leur intégralité, sans les modifier.

# Vers un monde meilleur...



Marika Vautour, étudiante

Le jour l'a surpris, il était si beau qu'elle en tomba amoureuse. C'était ça l'amour? La neige dansait dans ses cheveux flottants. Une lumière douce se dégageait du ciel immobile. Sans bouger, perdue et petite dans un monde sans vie, meilleur et peut-être blanc, ses bras touchaient l'arche de plaisir aux milles couleurs, une symphonie d'harmonies. Jamais elle n'aurait cru y parvenir, simplement y croire semblait ridicule. Elle n'y croyait pas, mais y touchait à cette vérité. Son cœur s'émerveilla, ses sens s'éveillèrent. On disait que rêver était l'issue des lâches : travailler pour réussir, s'enrichir pour vivre. Le moment présent et que cet instant comptait. Elle ne croyait pas à ces paroles d'adulte : imbéciles. Rêver nous gardait en vie, espérait-elle. Ainsi, elle continuait sa route à la recherche de tout et de rien, circulant dans les sinuosités effacées de sa mémoire, là où bien des gens n'osaient s'aventurer. Elle avait marché si longtemps pour trouver la vérité : un monde meilleur, parfait. Elle avait suivi la longue route tortueuse du trouble. D'un noir ardent, de glace. « Allez-vous bien? » répétaient les gens inquiets au loin. Elle hochait simplement de la tête : « ils croient qu'un monde meilleur n'existe pas ». Elle tournoyait et dansait, elle était heureuse : « Seulement, un jour, je le trouverai ce monde », répondait-elle. La réponse à sa quête, ou la vérité n'était pas simple à trouver : elle n'existait pas. Malgré cela, l'enfant, car c'était bien une enfant, continuait son chemin. Piétinant sur le sol étincelant, gambadant au milieu des fleurs géantes au bouton de soie, elle l'avait déniché ce monde meilleur. C'était bien des années plus tard que notre siècle, bien des siècles plus tard que notre époque. Gris étaient les paysages déteints de vie, leurs effluves les abandonnant peu à peu. L'enfant était étendue dans un gazon poreux, tenant la main d'un autre. Leurs doigts entrelacés, les yeux fermés, le souffle court : aucun ne bougeait. Comme s'ils avaient quitté notre monde, pourtant, ils dormaient doucement. Autour d'eux s'amassaient les gens inquiets. On chuchotait autour d'eux : « allez-vous bien? » Les enfants avaient compris, à l'instar des adultes pressés, qu'un monde parfait n'existait que dans les rêves : il fallait lâcher prise pour s'émouvoir, pour goûter ce que la réalité ne nous offrait pas. À ce siècle, aucun retour en arrière n'était possible. Un jour, il avait existé sur terre un monde meilleur. La vie avait craqué et maintenant, on ne pouvait que rêver pour apprécier ce qu'on avait jadis perdu : « profiter de l'instant présent ». C'est ce qu'on disait dans les années 2000 et les gens avaient fini par oublier.



L'auteur et sa Muse

J'ai demandé à ma Muse si elle souhaitait transiter vers un monde meilleur et comme réponse je n'ai eu qu'un grand bâillement accompagné de ses yeux semi entrouverts. Comment pourrait-elle souhaiter un monde meilleur? Elle dort seize heures par jour, elle est nourrie, logée, chauffée et tout ça sans avoir à travailler. Alors, à défaut de sa collaboration, j'ai laissé mon esprit faire un peu de vagabondage philosophique.

Vouloir aller vers un monde meilleur n'équivaut-il pas à vouloir fuir notre réalité? Est-il utopique de penser que le monde sera meilleur ou pire que ce que l'on a connu? Faut-il croire que les petites faveurs, les commissions secrètes et les injustices sont des phénomènes récents ou plutôt qu'ils ont toujours existé. Le monde dans lequel nous vivons, notre monde personnel, n'est-il pas celui qu'on a choisi et auquel on a grandement contribué?

Je pose beaucoup de questions auxquelles vous seulement pouvez répondre. Je peux cependant affirmer avec une certaine certitude que plusieurs personnes qui sont parties pour un monde soi-disant meilleur monde, ont davantage choisi de suivre une autre personne plutôt que de croire en eux et en leurs capacités. Deux exemples qui me viennent à l'esprit : le premier, en 1978, à Jonestown en Guyane, 914 personnes dont 200 enfants trouvèrent la mort en suivant leur pasteur Jim Jones, fondateur du Temple du Peuple qui leur avait promis de les amener vers un monde meilleur; un deuxième exemple, plus près de chez nous, s'est produit il y a une quinzaine d'années alors que cinq membres de l'Ordre du Temple Solaire habitant une ferme de St-Casimir, ont décidé qu'il était temps de faire le transit pour le monde meilleur de la planète Sirius. Nul n'est revenu pour confirmer qu'ils avaient effectivement trouvé un monde meilleur.

Est-ce qu'il existe un monde meilleur? Peut-être, probablement. Mais ne serait-il pas plus réaliste de partir du monde qui vous entoure présentement et essayer de le rendre meilleur petit à petit? Le monde meilleur serait-il celui que vous aurez décidé de rendre meilleur en vous prenant en main et en vous investissant avec courage, détermination et ténacité vers un projet ou un rêve? Voici une suggestion inspirée pas ma Muse. Demandez-vous à chaque matin: qu'est-ce que je pourrais faire aujourd'hui, ne serait-ce qu'une petite chose, pour rendre mon monde meilleur? Ce sont peut-être toutes ces petites choses qui pourraient aider l'humanité à devenir un monde meilleur.



Pierre-Luc Hébert, étudiant

En voyant le sujet de ce mois-ci, je n'ai pas pu m'empêcher de penser aux personnes que j'aime et qui m'ont quitté pour un monde meilleur. Elles ne sont pas beaucoup, j'ose espérer qu'elles se reconnaissent en haut. J'aimerais dire que je pense à elles à tous les jours, mais ce n'est pas le cas. Ma vie va si vite et les idées se bousculent d'une manière si déchainée dans ma tête, qu'il y a des jours où j'oublie. Certes je les oublie, mais je sais qu'elles ne sont jamais bien loin de moi. On dit que les paroles s'envolent, mais que les écrits restent alors je vais profiter de l'occasion pour leur écrire qu'elles me manquent vraiment et que je les aime. J'aimerais tellement vous revoir, mais vous êtes dans un monde meilleur maintenant. Je vais aller vous rejoindre un jour. Je ne connais pas l'heure de mon départ, ni où je serai quand cela m'arrivera, mais s'il y a une chose dont je suis certain, c'est que ça va se produire un jour forcément. J'espère seulement que j'aurai fait un bon bout de chemin d'ici là et que cette balade sur la route de la vie aura été autant remplie d'aventures que mes 20 premières années. Peut-être suis-je immortel et que mon corps est une carapace à l'abri des années? Qui ne rêve pas d'être immortel? De traverser les années de sorte à vivre dans plusieurs générations. Personnellement, je n'haïrais pas ça voir enfin les voitures voler et le Canadien gagner la Coupe Stanley. Cela m'étonnerait beaucoup que je sois immortel étant donné le nombre de cicatrices qui témoignent de mon vécu. Au moins, elles me rappellent toutes quelque chose; de la garnotte de l'été de mes 14 ans au banc d'éducation physique en secondaire 5 sans oublier le couteau et le melon d'eau. Quand j'étais jeune et que je revenais à la maison en braillant et en saignant (surtout en braillant), ma mère me disait: Ça paraîtra plus le jour de tes noces. Je l'ai pris en note, je vais le croire quand je vais le voir.



Dominique Ouellet. pompier

Voilà un troisième sujet de suite qui emmène à une réflexion plus profonde et me permet de laisser mon imagination s'exprimer sans retenue. Car voyez-vous, de mon point de vue, l'avènement d'un **monde meilleur** passe nécessairement par l'abolition complète de toute forme d'enrichissement ou d'intérêt individuel; puisque trop souvent les intérêts individuels viennent en conflit direct avec les intérêts collectifs. Je m'explique par un exemple qui nous touche tous les jours : l'exploitation pétrolière. Celle-ci profite réellement à une poignée d'individus, mais la pollution qu'elle engendre nuit à l'ensemble des individus. Dans **un monde meilleur,** nous aurions mis la priorité avec les meilleurs ingénieurs sur l'élaboration de mode de locomotion beaucoup moins polluant, électrique ou autre, et nous aurions cessé depuis longtemps d'utiliser les énergies fossiles.

Maintenant, **imaginez** un monde où l'on ne fabriquerait que des appareils électroniques ou ménagers très performants et très durables. En résulterait, une utilisation moindre des ressources naturelles; moins d'énergies consommées et moins de déchets qui encombrent nos immenses dépotoirs. **Imaginez** une société qui mettrait à la disposition de tous les enfants, selon leurs forces et leurs lacunes, toutes les ressources nécessaires à la pleine exploitation de leurs potentiels et de leur épanouissement personnel. Sans contrainte budgétaire, les enfants pourraient recevoir l'aide de spécialistes tels des orthopédagogues, psychologues, etc. Nous pourrions aussi vraiment respecter le rythme d'apprentissage de chacun ainsi que la bonne méthode d'assimilation des connaissances. **Imaginez** une planète où plus personne ne souffrirait de la faim. Puisque la priorité des sociétés serait de tout mettre en œuvre afin de combler les besoins en nourriture et en eau potable et de contrer le gaspillage. Imaginez des communautés où l'entraide et la solidarité deviendraient un mode de vie universelle. De même, la coopération entre les communautés et le respect mutuel seraient de norme. De cette manière, les conflits, les revendications territoriales de ressources naturelles ou autres et les guerres deviendraient « injustifiés » puisque personne ni aurait d'intérêts.

Je pourrais continuer comme cela sur plusieurs pages; je ne suis pas le premier à jongler avec des idées comme celles-ci et sûrement pas le dernier. Et que les capitalistes se rassurent; ce n'est pas demain la veille que le pouvoir de l'argent va perdre de son attrait. Seulement, je me pose une question : « Qu'est-ce qui est le plus important? » La valeur de ces bouts de papier imprimés ou la valeur de chaque être humain et le droit de vivre dans la dignité et la paix pour chacun.

# LE CLUB D'AVIRON DE WATERLOO SE DÉMARQUE GRÂCE AU PROGRAMME DU PACTE RURAL HAUTE-YAMASKA

#### par: Richard Morasse

Toutes les idées, peu importe qu'elles soient simples ou complexes, sont les bienvenues dans le programme du pacte rural Haute Yamaska. N'hésitez donc pas à lancer vos idées et voyez ce que vous pourriez accomplir!

#### Une belle association

L'arrivée de l'Aviron à Waterloo est le

Bassin du Lac Waterloo, Le Club d'Aviron de Lachine, l'Association Québécoise d'Aviron, la Ville de Waterloo et le Pacte Rural de la Haute-Yamaska.

Le Pacte rural est un fonds de soutien au développement des communautés rurales issu de la Politique nationale de la ruralité. Il favorise la prise en charge des milieux ruraux par la collectivité afin d'agir de manière globale, cohérente et



potentiels. Dans le cadre de ce fonds, 3 millions \$ répartie entre 2007 et 2014.

Le Pacte rural est coordonné par le conseiller au développement de la ruralité et de l'agroalimentaire du CLD Haute-Yamaska, M. Samuel Gosselin. Ce dernier peut vous accompagner dans l'élaboration et le dépôt de projets auprès du programme. On peut le joindre au 450 777-1641 poste 2504 ou au s.gosselin@cld.haute-yamaska.com.

Le Club d'Aviron de Waterloo c'est une occasion exceptionnelle pour vous initier à ce sport tout en profitant des beautés naturelles du Lac, de vous faire de nouvelles connaissances et de vous mettre en forme. Vous ferez partie de ceux et celles qui vont participer aux premiers coups de rames d'aviron sur le lac Waterloo.



Cette activité de formation, d'entraînement et de préparation à un loisir et à des compétitions a pour but, notamment, d'inscrire le lac Waterloo comme un haut lieu régional de la préparation et de la pratique de ce sport.

Le Club d'Aviron de Waterloo offrira tous les types d'embarcations (skiff, double et à quatre). Nous vous souhaitons que du plaisir à découvrir cette nouvelle discipline.

Nous pourrons compter aussi sur la collaboration de monsieur Charles Hauss, président du Club d'Aviron de Lachine, à titre de parrain dans le développement de l'école et des formations ponctuelles. Madame Diane Gosselin, responsable de la région Yamaska aux Jeux du Québec,. Elle assurera une présence auprès des représentations à faire insérer l'aviron comme discipline aux Jeux du Québec.

Embarquez avec nous et profitez de la soirée du lancement officiel du Club d'Aviron de Waterloo qui aura lieu le mercredi 6 mars prochain (19 h) à la Maison de la Culture pour rencontrer Daniel Aucoin. Vous assisterez à une photo-conférence olympique amusante expliquant les dessous des Jeux Olympiques d'Été de Londres. Voyez comment les télédiffuseurs, photographes et journalistes y travaillent,



fruit d'une association entre les Amis du à long terme sur le territoire, et ce, en tenant compte de ses particularités et ses la MRC de La Haute-Yamaska dispose d'une enveloppe budgétaire de plus de







Lun. au vend. 9h à 21h Samedi 9h à 17h Dimanche Service de livraison Pro im

**Daniel Gagné** 

#### Pièces D'auto Waterloo Inc.



6165, Foster Waterloo, Qc J0E 2N0 Tél.: 450 539-0966

Fax: 450 539-5310



#### Isabelle Potvin

Travailleuse sociale

www.isabellepotvin.com lecourriersocial@gmail.com C.P. 1883 Waterloo, Qc, J0E 2N0

Plusieurs personnes me parlent de leurs difficultés à trouver un emploi, de leurs insatisfactions dans leur milieu de travail, qu'ils souhaitent retourner à l'école puisqu'ils n'ont pas eu la chance d'y aller auparavant. Une dame me parle de ses différents emplois précaires, les périodes d'assurance emploi et d'aide sociale vécue à essayer de survivre : Madame Potvin, je me sens dans un cercle vicieux et étiqueté socialement. Souvent je me décourage et ne me sens pas à la hauteur des exigences professionnelles et surtout pas au goût du jour. Il semble bien y avoir des gens pour qui tout semble plus facile. Je ne dis pas cela pour me victimiser, mais moi je n'arrive pas à répondre aux exigences de ce monde mouvementé.

Bien que l'exclusion sociale soit un phénomène très ancien et commun à de nombreuses sociétés, l'expression exclusion sociale est apparue dans les années 1980 pour rendre compte de ce phénomène grandissant dans les sociétés post-industrielles.

L'exclusion sociale est la mise à l'écart d'une personne ou d'un groupe de personnes en raison de sa différence et

# **QU'EST-CE QUE** L'EXCLUSION SOCIALE?

correspondant plus ou moins au mode de vie dominant d'une société.

L'exclusion sociale n'est généralement pas délibérée. Elle constitue un processus plus ou moins brutal et est souvent reliée au cumul des désavantages correspondant à un état de défavorisation durable dans le temps. Diverses sphères de l'existence peuvent alors être touchées par l'exclusion sociale et entacher la qualité de vie tels que le logement, la santé, l'alimentation, les loisirs, la scolarisation, la vie sociale et culturelle.

Diverses formes de discriminations se croisent et renforcent les situations d'inégalité et d'exclusion sociale comme le racisme, le sexisme, le classisme, l'âgisme, l'homophobie. L'exclusion sociale est causée par tout autre mécanisme de pouvoir renvoyant à des formes multiples de domination fondée sur les capacités physique, intellectuelle, financière, raciale, religieuse, etc.

Certaines études se sont intéressées aux trajectoires de vie et aux évènements déclencheurs du processus d'exclusion. L'emploi est un facteur qui joue un rôle important dans l'exclusion sociale. On y retrouve, entre autres, les circonstances en lien avec la perte d'un travail ou la

difficulté d'accès à l'emploi, les périodes prolongées de chômage, la dévalorisation d'une compétence professionnelle en fonction de la demande des marchés en vigueur ou les bas salaires.

Pour d'autres, la faiblesse ou l'absence d'un réseau de soutien maintient et encourage l'exclusion. Tandis que pour certains, ce sont les changements familiaux, une séparation, le décès d'un conjoint(e), les déménagements fréquents ou autre évènement subit.

Encore une fois, l'exclusion peut être engendrée par une fragilisation de la personne. Cet état de vulnérabilité peut aussi être de l'ordre de la santé physique ou mentale, se présenter à la suite d'une dépression non soignée ou un choc émotif non résolu.

Dans tous les cas, il existe une privation de choix ou d'occasions dans lesquels l'individu peut être plus vulnérable, avoir moins accès à sa réalisation personnelle et même être reconnue ou ne se sentir reconnu comme personne et comme citoyen(ne) à part entière.

Ces facteurs d'exclusion sont souvent causés ou amplifiés par la précarité liée aux conditions de pauvreté économique, l'absence de ressources et d'un réel service

de santé et services sociaux accessibles à tous. Et au manque d'accès correspondent à la non-réalisation des droits de base garantis par la loi (voir charte des droits et libertés de la personne).

Les facteurs liés à l'exclusion restent multiples et il est prioritaire de parler et de réfléchir ensemble pour contrer l'exclusion. Les politiques de la lutte contre l'exclusion sociale et la pauvreté sont entendues comme la création et l'extension des droits sociaux pour tous et souhaitent réduire les inégalités des chances et l'accès à la citoyenneté.

Et nous, que faisons-nous dans notre collectivité? Quels sont les actions citoyennes et les choix de nos dirigeants pour réduire l'exclusion sociale? Quels sont les leviers de changements pour atteindre le partage des ressources, du bien commun, d'améliorer les conditions de la communauté.

Au plaisir de vous informer et de vous lire en toute confidentialité.

Lionel-Henri Groulx, Les facteurs engendrant l'exclusion au Canada : survol de la littérature multidisciplinaire, mars 2011

Le Centre d'étude sur la pauvreté et l'exclusion, www.cepe.gouv.qc.ca



Partengire •

**ASSEMBLÉE** DE CONSULTATION **CITOYENNE** - LAC WATERLOO -

Lieu: Maison de la Culture

Date: 11 février 2013 Heure: 19 heures

Citoyennes, citoyens de Waterloo,

Vous êtes invités à participer à l'assemblée de consultation citoyenne au sujet du lac Waterloo.

Des propositions de financement afin d'assainir notre lac vous seront soumises et votre opinion compte!

Nous vous attendons en grand nombre lors de cette soirée d'information et de consultation.

### **PANORAMA FAIT** PLACE À SES **LECTEURS!**

Vous avez une opinion à partager? Facile! Deux façons. Par courriel... journal@cacwaterloo.qc.ca Par la poste... Panorama, C.P. 700 Waterloo, Qc JOE 2NO Panorama ne partage pas

exprimée ici.

nécessairement l'opinion





# Me Yvon Lemire

NOTAIRE et CONSEILLER JURIDIQUE

566, rue de la Cour / Waterloo (Québec) J0E 2N0

Tél.: 450 539-2181 / Téléc.: 450 539-4818

ECHARLES RBQ: 5585-8112-01

- Construction neuve
- Rénovation
- Résidentiel, commercial, industriel

Tél.: 450 531-1341 Fax: 450 539-3238 info@charlesares.com

www.charlesares.com

# Plaisirs d'hiver



**ALLEZ JOUER DEHORS, SOYEZ** ACTIFS. VIVEZ LES PLAISIRS D'HIVER.

#### 16 FÉVRIER :19 H À 22 H

- \* Soirée dansante à la patinoire
- \* Feu et glace
- \* DJ professionnel
- \* Lumières
- \* Feux de camp







Pour l'occasion, le chalet sera ouvert et vous pourrez vous y procurer des boissons chaudes et des collations.

### **16 ET 17 FÉVRIER 2013** PARC ROBINSON (ENTRÉE RUE MARIO) WATERLOO





Téléphone: (450) 539-2282 #300

Courriel: jlamarche@ville.waterloo.qc.ca



#### 17 FÉVRIER :12 H À 16 H

- **Patinage**
- **Glissade sur tubes**
- \* Guimauves sur BBQ
- \* Structures gonflables
- \* Amuseur public
- \* Sculpteur de ballons
- \* Tournoi de hockey bottines
- \* Démonstration de biathlon avec les cadets
- **Musique d'ambiance.**

### **ANNULÉ EN CAS DE PLUIE!**









### **BISTRO SANTÉ et MARCHÉ BIOLOGIQUE**

Venez découvrir une variété d'aliments, de desserts et de repas santé savoureux et nutritifs



Déjeuners/Dîners/Soupers Tous les vendredis et samedis 9 h à 20 h



## **ÉVÉNEMENTS À VENIR EN FÉVRIER 2013**

**SOUPERS** et **SOIRÉES** 

pour la



**ST-VALENTIN** 

Détails sur le site web

**Conférence sur** l'Intimidation :

7 étapes pour prévenir et agir à partir de la maison Par MélanieWhitham De Se Brancher Coeur

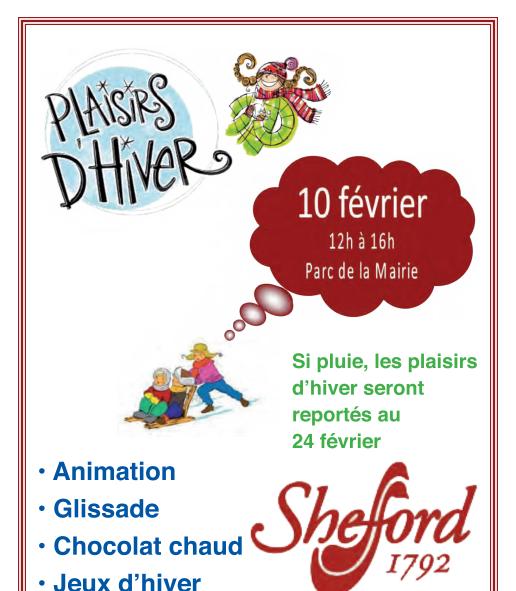
**JEUDI 21 FÉVRIER 2013 À 19 H** Gratuit

Prière de vous annoncer

Pour plus d'information

www.lexorde.com *450 539-1222* 

6647, Route 243, Shefford, (à deux minutes de Waterloo)



Jeux d'hiver



Hélène Gélineau

Une autre occasion nous est donnée de constater que d'un manque peut naître une grande présence vers les autres, une générosité féconde. C'est le constat qui se dégage de ma rencontre avec madame

Monique Choinière David.

Bien connue par 3 générations de jeunes qu'elle a côtoyés dans l'enseignement Monique David s'est vue projetée dans cet univers. Née à St-Alphonse de Granby, dans une famille de 8 enfants, habitant sur une ferme, la jeune fille qui coulait des jours heureux ne s'attendait pas à ce que la maladie de sa mère, la tuberculose, la fasse quitter le toit familial définitivement. Elle n'a que 9 ans quand sa mère doit être hospitalisée pour une année en Sanatorium. Branlebas de combat pour placer les enfants chez les parrains et marraines. Monique et sa soeur aînée sont envoyées au couvent de St-Césaire. Être séparée des siens est un déchirement. L'ennui s'empare d'elle. Souvenons-nous qu'en ces temps les couventines sortaient 2 fois par année : à Noël et aux grandes vacances. La présence de sa sœur est un réconfort.

# LA RÉSILIENCE DONNE DE BONS RÉSULTATS



L'année de sanatorium terminée, sa mère reprend sa place à la maison, mais sa condition de santé demande de l'aide pour y arriver. La sœur aînée est retirée du couvent pour l'assister. Monique ne sera pas ramenée à la maison. Celle que l'on destine à l'enseignement, pour continuer la lignée formée par sa grand-mère et sa mère, rêve de devenir secrétaire, mais elle suivra le chemin tracé. Elle ne quittera son couvent que pour s'installer dans un autre. La Présentation de Marie

Dr Dary Lavallée optométriste

de Granby puis l'École normale de St-Hyacinthe.

Sa première classe à Cowansville en 57. Pendant 4 ans une première année, période qu'elle a adorée. Puis, venue à Waterloo rejoindre son René, rencontré sur une piste de danse, dans un shower. « Il dansait bien » ils célèbrent cette année leur 50°. Détentrice d'un brevet C les portes ne s'ouvrent pas facilement. Monique retourne, à l'université pour l'obtention d'un brevet B. Entre temps

Easman accepte, sa demande d'emploi. Elle y sera pendant 3 ans avec une 3<sup>e</sup> année. Elle en garde de très bons souvenirs. Rappelons-nous que 1967 est l'année de l'ouverture des maternelles. Waterloo a besoin de professeurs. Monique s'y installe et c'est ici qu'elle terminera sa carrière de 33 ans d'enseignement. Une belle carrière, me dit-elle. « Je n'ai jamais regretté le secrétariat même si à partir des années 1995 je trouve qu'on a dû faire beaucoup de discipline ce qui m'enlevait un peu de plaisir. Je me souviens du cercle magique du vendredi qui laissait une place aux jeunes pour s'exprimer et parfois nous ouvrir une porte sur des vécus difficiles. J'étais très présente aux confidences et les jeunes me faisaient confiance.

Un fils s'est installé dans cette dynamique familiale. Monique avoue avoir pris beaucoup de plaisir à retrouver ses bricolages, à la maison, et par la suite avec ses 2 petits-enfants, qui ont maintenant 17 et 18 ans, pendant que grand-papa René les initiait au patinage et au ski.

À la retraite, Monique David (Suite à la page 11)



tél.: 450 539-3311



5305 avenue Courville, Waterloo (Québec) J0E 2N0



Continuons aujourd'hui la fabuleuse saga de :

# LA MISÈRE DES PAUVRES MILLIONNAIRES DE BEVERLY HILLS

Michel Cormier

Épisode 2 de la saison 2.

Résumé du dernier épisode : Après une nuit dont il n'a aucun souvenir, Calvin O'Sent se réveille dans le même lit que l'épouse de son ami Peter D. Brew. Peter est indigné et exige réparation. Cependant Calvin lui démontre hors de tout doute qu'il ne peut pas avoir profité de la situation. Peter redonne donc à boire à Calvin qui s'endort à nouveau. Pour plus de détails, vous pouvez relire l'épisode 1 de la saison 2 dans votre Panorama d'octobre 2012.

Calvin se réveille avec la tête qui tourne. Il est un peu confus. Il a un étrange souvenir d'avoir couché avec la femme de son meilleur ami. Il regarde autour de lui et réalise qu'il est seul et qu'il n'est pas dans une chambre. Ouf, ce n'était qu'un mauvais rêve! Il reconnaît la salle de séjour du manoir D. Brew. Mais tout semble ravagé. La plupart des meubles sont renversés, le tapis est déchiré à certains endroits et les rideaux ont été violemment arrachés. Mais que s'est-il passé? Il a beau chercher, il ne se souvient de rien. C'est à ce moment qu'il aperçoit Peter. Il entre lentement tenant un bâton de baseball à la main. Peter semble craintif.

PETER: Calvin, es-tu plus calme?

Calvin se lève péniblement et fait un pas en direction de Peter. Ce dernier semble tout à coup pris de panique.

PETER : Non! Reste immobile. Mets les mains sur la tête.

CALVIN: Mais enfin...

PETER : Ne bouge pas, sinon je te frappe avec ce bâton!

CALVIN : Peter mon ami, que se passe-t-il? Je ne te ferai aucun mal, tu es mon meilleur ami.

PETER : Rassois-toi et ne bouge pas. Après ce que tu as fait, je ne peux croire que nous soyons encore amis!

CALVIN : Qu'ai-je donc fait? Je ne me souviens de rien.

PETER : Hier soir pendant la soirée que j'ai donné en ton honneur, tu as violemment agressé ma mère!

CALVIN: Moi? Mais c'est impossible voyons!

PETER : Moi aussi je n'en croyais pas mes yeux. Mais tout a été filmé par notre caméra de surveillance. Assieds-toi et regarde.

Peter met une cassette dans le lecteur et ouvre la télé. On voit alors à l'écran la salle de séjour du Manoir. Calvin est assis dans le même fauteuil et semble endormi.

CALVIN : On dirait qu'il y a des fils au-dessus de mes bras et de ma tête.

PETER : Heu...oui ça arrive dans les vieux films... l'usure du ruban sans doute...

CALVIN : Mais ça n'a pas été tourné hier?

PETER : Oui... mais... c'est une vieille cassette... Regarde bien ici ma mère arrive et...

À l'écran une femme s'approche de Calvin, puis regarde la caméra. On entend quelqu'un chuchoter : « Un peu plus près ». Puis le bras de Calvin s'élève subitement, comme s'il était tiré vers le haut et frappe la femme. Elle se retourne vers la caméra, il y a un zoom sur son visage et elle dit : « Oh! mon dieu, Calvin m'a frappé au visage sans aucune raison et je suis maintenant paraplégique » et elle s'écroule. Puis on revoit Calvin endormi dans le fauteuil et tous les meubles ont été renversés. On entend alors chuchoter la même voix que tantôt : « ... hé coupez! »

PETER : Te voilà dans de beaux draps mon vieux! Ma mère est furieuse et elle a appelé son avocat. Elle a l'intention de t'envoyer en prison.

Panorama FÉVRIER 2013 • page 10

CALVIN: Non! Cela ne doit pas arriver.

PETER : Rien ne pourra l'arrêter, j'en ai bien peur. Puisque tu es mon ami, je peux tenter de négocier pour toi. Qu'as-tu à offrir pour la calmer?

CALVIN : Oui, il y a peut-être une solution. Nous sommes bien le 28 janvier?

PETER : Heu... non, nous sommes le 8 février.

CALVIN : Le 8 février? Mais je suis arrivé le 27 janvier il me semble.

PETER: Heu... je...

CALVIN : Peu importe, je dois téléphoner.

Calvin sort son téléphone cellulaire et compose.

CALVIN (à lui-même) : Il n'est pas trop tard. (au téléphone) Allo, maître Paugnon, il faut stopper la transaction du 10 février. Je vous recontacterai bientôt, j'aurai sans doute besoin de vos services d'avocat.

Calvin raccroche.

PETER : Tu n'as pas besoin d'un avocat. Je suis certain que si tu me fais une offre intéressante, ma mère... fera ce que je lui dirai.

CALVIN : Je ne peux pas prendre de chance. Vois-tu, je suis revenue au pays pour te dire que je voulais devenir moine. Lors de mon voyage en Afrique équatoriale j'ai rencontré le dalaï chameau...

PETER: Tu veux dire le dalaï lama?

CALVIN : Non, le dalaï lama est au Tibet. Le dalaï chameau lui est en Afrique. Il paraît qu'au Québec, il y aurait un dalaï siffleux, mais c'est une autre histoire. Bref, il m'a convaincu de devenir moine en Afrique. Mais pour cela, je dois tout abandonner.

PETER: Tu es naïf mon ami, ces gens ne veulent que ton argent!

CALVIN : Justement non, Peter. C'est pourquoi j'ai demandé à mon avocat, maître Paugnon, de vendre tout ce que je possède et de t'apporter à toi mon meilleur ami, toute ma fortune le 10 février prochain, jour de mon départ.

PETER: Vraiment? Je suis honoré mon ami.

CALVIN : Tu sais, c'est bien peu de chose, un peu moins de 5 millions de dollars, en comparaison à ton amitié.

PETER : Hé bien! Calvin voilà un projet fantastique pour toi mon meilleur ami du monde entier. Je t'encourage à le rendre à terme. Rappelle ton avocat et... Ne t'en fais pas, je m'occuperai de ma mère, elle comprendra j'en suis sûr.

CALVIN : Peter, comme toujours, tu es trop bon pour moi. Mais comment pourraisje vivre une vie de méditation avec ce crime odieux sur la conscience. Non, je dois tout arrêter et laver mon honneur, dussé-je y laisser ma fortune en frais d'avocat.

PETER : Mais tu ne t'en souvenais même pas!

CALVIN: Peu importe, je le sais, j'ai vu le film.

PETER: Eh bien... tu dois avoir soif. Tiens, bois cela mon ami.

Calvin boit le verre que Peter lui tend et sombre aussitôt dans un sommeil profond. À suivre...

# WATERLOO JE T'AIME

par : Marilynn Guay Racicot

Tout un titre de chronique, me direzvous. Mon inspiration? *Paris je t'aime*, un long-métrage qui brosse un portrait de la Ville Lumière en plusieurs chapitres. Je vous le conseille, si vous appréciez le vrai bon cinéma.

Donc, Waterloo en chapitres. C'est une idée qui m'est venue lorsque je suis déménagée à Montréal pour le travail, en 2012. Depuis, je ne manque jamais une occasion de revenir dans ma région chérie pour rendre visite à ma famille et à mes copains. Et à tous les week-ends, je redécouvre ma ville. Alors que je la traverse en voiture, à pied, à vélo, je la regarde, amusée; on dirait qu'elle se fait toujours coquette lorsque je reviens, crevée, le vendredi soir. Et je suis séduite à tout coup.

Ce charme, camouflé par l'habitude de côtoyer ma ville, je ne le discernais plus. Avant, je percevais ma ville comme morne, ordinaire et sans intérêt, presque laide. J'en venais à envier ceux qui habitaient ailleurs.

Pourtant, Waterloo, elle est belle, imparfaite et anecdotique.

Puis, j'ai réalisé que je ne devais pas être la seule à avoir perdu la flamme pour ma ville, pendant un moment. Alors, en guise d'excuses envers Waterloo, je me suis promis de faire redorer son image auprès de ses propres citoyens. Je vous rendrai fou de notre Waterloo. Cette chronique, je la décerne donc à vous tous, Waterlois et Waterloises. Parce que ma ville – notre ville – mérite d'être aimée à sa juste valeur, avec ses perles et ses travers.

Je dessinerai le portrait de Waterloo avec mes mots d'amoureuse. Je discuterai de son architecture éclectique, de sa population amusante, de ses petits commerces, de ses bijoux bien gardés comme la maison de la culture, de ses nombreuses églises, de sa fameuse rue Foster, et de tout ce dont elle m'inspire. Je vous ferai découvrir tous ces petits détails anodins qui nous échappent trop souvent, mais qui déterminent la personnalité d'une ville.

D'ici ma prochaine chronique, je vous invite à prendre le temps d'observer votre ville d'un œil différent. Que ce soit en allant au boulot, en vous rendant chez Métro pour acheter une pinte de lait, en sortant de chez la coiffeuse, en dévorant le cigare au chou de Suzanne à l'Express ou en rencontrant un p'tit Marois sur la rue.

Que distinguerez-vous?

#### (Suite de la page 9)

ne chôme pas. Avant même de s'y installer, elle oeuvrait bénévolement en alphabétisation. Elle dit être bien accompagnée de son ancienne élève, devenue une amie, Nathalie Faucher. Pour ce travail. Les deux femmes ont pris la relève de mesdames Annette Thétreault et Gilberte Blanchard, les fondatrices du groupe Alpha à Waterloo qui célèbre ses 20 ans cette année. Monique me parle de ces rencontres qui ont lieu au Centre d'action bénévole tous les lundis de 9 h 30 à 11 h 30. "Vous connaissez des personnes qui ne nous lisent pas et qui pourraient bénéficier de notre service d'aide à l'apprentissage, de la lecture de l'écriture, besoin de vocabulaire ou d'une compréhension de texte, renseignez-les. Il n'y a pas de niveau. On prend les gens là où ils sont rendus et aussi ceux qui n'ont pas eu la possibilité d'apprendre. Nous expérimentons le travail par thème et cette année comme le groupe s'appelle La Ruche des Mots, nous tournons autour de la ruche et de ses abeilles. Mots qui s'y rattachent, livres sur le sujet, d'histoire ou de connaissance générale, scrapbooking, recherche à la bibliothèque ou sur le web toujours sur le sujet. Cette méthode est

bien appréciée par les participants." 450 539-2395

Monique David était de la fondation des Peintres Unis de Waterloo. Elle est aussi l'une des membres fondatrices de la société horticole le Tournesol et y est toujours active. Elle est aussi des 6 bénévoles qui enseignent la cuisine aux jeunes de 5° réunis au sous-sol de l'église une fois aux deux semaines. Jeunes Cuistots depuis 5 ans.

Du temps pour le couple : Le bowling 2 fois semaine et l'entraînement physique qu'elle débute avec son conjoint. Elle s'est mise à l'ordinateur et y trouve un grand plaisir à faire de la recherche. L'été, c'est le camping à bord de leur fift wheel. Ils voyagent ou s'installent pour sociabiliser avec des bons amis. Des voyages ils en ont fait. La Thaïlande, le Pérou, la Russie, l'Europe, la Grèce, l'Ouest canadien et l'Ouest américain.

Elle termine l'entrevue en me disant qu'elle s'est beaucoup ennuyée de sa famille quand elle était jeune, qu'elle avait l'impression de ne pas les connaître, mais que l'enseignement lui a procuré des années de bonheur et que tous ses élèves ont compensé pour ce vide.



Ce mois-ci, la bibliothèque vous présente un rapport d'activités.

Tout d'abord, à l'occasion des Fêtes, Nathalie, la directrice, a procédé à un **tirage** pour remercier la clientèle. Quinze personnes se sont méritées des livres-cadeaux de la part de Mère Noël!

Une fois par mois, **la bibliothèque reçoit une classe de 5**° année et leur permet de passer un bon moment de lecture. Le **Club de Scrabble** se rencontre toujours les mercredis après-midi. Le nouvel aménagement du sous-sol a permis à monsieur Claude Bernard du **Musée de la Pêche à la Mouche du Canada** de présenter des vidéos aux visiteurs lors de « La journée Portes Ouvertes » du 16 décembre.

Notez que nous vous remercions sincèrement de votre compréhension face aux inconvénients qu'impliquent les travaux en cours. La poussière et la peinture tirent à leur fin... Le nouvel aménagement est en voie de réalisation. Les commentaires positifs de plusieurs personnes nous encouragent. Merci de votre soutien! Vous êtes notre énergie!

Voici la façon dont nous avons disposé des nombreux livres retirés des tablettes soit par désuétude ou non-utilisation depuis un certain nombre d'années. Plusieurs ont été envoyés à La Fondation Culture à Partager dont la mission est de favoriser la solidarité entre les populations du Sud et les Québécois, en leur expédiant des livres usagés. Cet organisme procède également au recyclage et fait travailler des jeunes ayant des difficultés d'apprentissage ou d'adaptation ainsi qu'une main d'œuvre provenant d'organismes tels que : CLE, SEMO, etc. L'organisme Sac à mots de Cowansville et l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins ont tous deux apprécié recevoir des boîtes de livres. On a apporté à La Place Primevère quelques livres imprimés spécialement pour les personnes à insuffisance visuelle. Nous en avons d'autres du même genre à leur offrir. Dans les écoles Notre-Dame et Saint-Bernardin, quelques classes ont également accepté avec plaisir nos dons.

À la bibliothèque, nous en gardons toujours une certaine quantité que nous vendons à petit prix : 3 \$, 2 \$... Le résultat de ces ventes permet d'acheter des nouveautés!

Nous cherchons une personne bénévole intéressée à piloter un Club de lecteurs... Appelez Mireille 450 539-3821 ou Nathalie 450 539-2268

### CHIROPRATIQUE FAMILIALE



**Dr André Paquin** Chiropraticien, D.C.

*450 539-4999* 

566, rue de la Cour Waterloo, Qc J0E 2N0

#### LES ENTREPRISES ANDRÉE ET PASCAL



WATERLOO, QC

450 539-0475

La Jandwicherie

#### **NOS SERVICES:**

Buffet toutes occasions, repas froid ou chaud (fêtes, réunion, décès, etc.)

Un département de prêt à manger, préparé pour vous 6 jours semaine, mets cuisinés, sandwichs, sous-marins, croissants, salades, crudités, soupe, dessert et plus encore.

Gâteaux de fêtes ou toutes autres occasions.

Chez-nous, il y a beaucoup d'amour dans tout ce que nous cuisinons

# 

### WATERLOO ELEMENTARY SCHOOL (W.E.S.)

Invitation toute spéciale

Waterloo elementary school(W.E.S) invite la population à venir déguster un brunch/déjeuner, **dimanche le 10 février 2013 entre 8 h 30 et 12 h 30** à la Légion Royale Canadienne, au 77 Lewis Est à Waterloo. Le coût est de 3,50 \$ (4-12 ans) et de 7 \$ (13 ans et plus). Étant si près de la St-Valentin, la belle fête de l'amour sera à l'honneur. Toute l'équipe de bénévoles autant parents, grands-parents et élèves vous accueilleront avec le sourire. Merci et au plaisir de se voir!

#### Special invitation

Waterloo elementary school(W.E.S) invites the population to enjoy our brunch/breakfast, Sunday, febuary 10<sup>th</sup> 2013 from 8h30 to 12h30 at the Waterloo Canadian Royal Legion, 77 Lewis E. The cost is \$3.50(4-12 years old) and \$7(13 years old and up).

Being near to Valentine's Day love will be honoured! All our team of volunteers; parents, grandparents and students will greet you with a smile!



### FADOQ POUR LE MOIS DE FÉVRIER 2013

Programme Fadoq pour le mois de février 2013

Mercredi le 6 février : Danse avec Jean-Raymond et Denise à 19 h 30

Mercredi le 13 février : Bingo avec Louise et William à 19 h 30, Bonne St-

Valentin à tous les amoureux ! Mercredi le 20 février : Soirée de Cartes avec Bromont à 19 h 30

Mercredi le 27 février : Soirée de Poches et Cartes à 19 h 30 Le déjeuner du mois.....le 14 février à l'Express.....à 9.00 a.m. Les Loisirs vous invitent à la salle communautaire tous les Mardis et

Mercredis, en après-midi avec Georges et son équipe.

Bienvenue à tous et à toutes!

### CERCLE DE FERMIÈRES DE WATERLOO

Mardi le 12 février 2013 - Réunion du Cercle de Fermières de Waterloo Salle # 1 à 18 h 45 centre paroissial St Bernardin

Thème du mois: objet antique / Thème culinaire: cerise Info: Diane Norris 450 539-0618

#### **LES CADETS DE LA MARINE DU 291 WATERLOO**

remercient la population de Waterloo et de Shefford pour leur support lors de la dernière cueillette de bouteilles et cannettes vides.

Encore une fois une montagne de cannettes et de bouteilles fut ramassée le 12 janvier 2013 dernier, ce qui permettra aux jeunes de bénéficier d'une activité de fin d'année des plus intéressante. Nous nous excusons auprès des personnes qui n'auraient pas eu la visite des Cadets.

En téléphonant au 450 539-1576 on se fera un plaisir d'aller les chercher. La prochaine cueillette aura lieu samedi le 13 avril 2013

#### L'UNITÉ PASTORALE VOUS INFORME...

ST-BERNARDIN ET ST-JOACHIM

#### Soirée St-Valentin : samedi le 9 février 2013

Vous êtes tous invités à partir de 17 h à la salle Esperanza de l'église de St-Joachim (entrée au sous-sol à l'arrière); le souper (¼ de poulet) sera servi à 18 h, accompagné par les musiciens Nicole et Mario Dulude. Vous apportez vos breuvages froids et vos boissons alcoolisées. Les billets sont au coût de 15 \$ et les profits iront à la fabrique de St-Joachim.

Pour information, 450 539-1804. Bienvenue à tous!



Le Bol de riz : 13 février à 17 h 30, dans la salle communautaire de St-Bernardin. Un bol de riz, 1 pain, 1 verre d'eau vous seront servis au coût de 5 \$ comme geste de charité et de solidarité avec les plus démunis dans le monde. Les fonds amassés seront remis à la fondation de l'abbé Jacques Robert (natif de Waterloo) pour aider la population des Philippines. Merci de venir en grand nombre!

#### Mercredi des cendres : 13 février à 19 h dans l'église St-Bernardin.

C'est la célébration durant laquelle on reçoit un peu de cendres sur la tête. C'est un geste d'humilité et de foi qui permet de se laisser accueillir par le Seigneur tel que nous sommes, sans masque, et surtout sans crainte. Bienvenue à tous et toutes.

# NOS GÉNIES EN HERBE

Dimanche dernier avait lieu à l'hôtel de Ville de Waterloo, le concours de l'Opti-génie. Trois équipes se faisaient la lutte. Félicitations aux 15 participants et participantes. Les membres du Club Optimiste tiennent à remercier les parents de leur présence à cette compétition. Soulignons que l'équipe gagnante "les rats de bibliothèque", se mesurera avec une autre de la Zone 4 du District Sud du Québec dans les prochaines semaines.

Nous sommes fiers de notre jeunesse, Claudette Royer, prés. du Club Optimiste de Waterloo



# ATHLÉTISME WATERLOO

par : Renée Fournier

Quelques athlètes du club d'athlétisme de Waterloo ont pris part à la compétition invitation du Vert et Or de l'université de

Sherbrooke qui s'est déroulée le 12 et le 13 janvier dernier. Esther Renaud qui évolue avec l'université de Sherbrooke a réussi un bond de 5 mètres 63 au saut en longueur. Cette magnifique performance lui a valu la deuxième place et lui permettra de participer au championnat canadien universitaire qui aura lieu à l'université d'Alberta du 7 au 10 mars.

Frédérick Dulude qui évolue chez les cadets garçons (14-15 ans) a lui aussi établi une belle performance au saut en longueur avec un bond de 4 mètres 86. Cette marque lui a permis de remporter la troisième place. Il a aussi participé aux 200 mètres (27.68) ainsi qu'aux 60 mètres (8.11) épreuves dans lesquelles il a terminé 5° et 7°. Éliot Reid qui participait chez les juvéniles garçons (16 et 17 ans) a quant à lui très bien réussi au saut en hauteur (1m65) en remportant une cinquième place. Il a aussi participé à la finale du saut en longueur (5m38) pour terminer au 7° rang ainsi qu'aux 400 mètres (58.03) pour prendre le 10° rang. Renaud Bourassa (16 ans) a terminé 8° au saut en hauteur (1m50), 9° au saut en longueur (5m16) et 13° aux 400 mètres (59.62). Son frère Julien (16 ans) a lui aussi pris part au saut en longueur (5m 14) et a terminé 11°. Il a aussi participé aux 60 mètres (8.14) et aux 200 mètres (26.91) épreuves dans lesquelles il a pris le 15° et le 13° rang. Vanessa Gagné (14 ans) a couru un très beau 800 mètres avec un excellent chrono de 2m43 qui lui a valu la 7° position. Éloi Reid (12 ans) qui en était à sa première compétition provinciale s'est très bien débrouillé au saut en hauteur (1m05) et au 150 mètres (24.94) pour une 5° et 15° place

Félicitations à tous ces athlètes!



Esther Renaud

En avant plan, c'est : Éloi Reid et Renaud Bourassa et derrière c'est : Julien Bourassa, Éliot Reid

Frédérick Dulude. Absente sur la photo : Vanessa Gagné.





### Carole Simoneau

En cette fin d'année, la Fondation québécoise du cancer est heureuse d'annoncer que plus de 350 000 \$ ont été amassés en Estrie et en Montérégie, dans le cadre de sa campagne annuelle pour soutenir au quotidien les Québécois touchés par le cancer.

« Je remercie les gens d'affaires, les bénévoles et tous les membres de notre communauté qui ont généreusement contribué à la Campagne annuelle de la Fondation québécoise du cancer. Leur appui permettra à la Fondation de combler les besoins des Montérégiens touchés par le cancer qui doivent relever des défis bien réels, dont celui

# LA FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER DIT MERCI!

de se déplacer et d'être hébergés pour recevoir des traitements quotidiens de radiothérapie », a déclaré Mme Carole Simoneau, coordonnatrice du développement en Montérégie à la Fondation québécoise du cancer.

L'engagement des gens d'affaires et du grand public est essentiel pour répondre à la demande croissante pour les services de la Fondation québécoise du cancer. Au cours de la dernière année, la Fondation a hébergé 20 % de personnes de plus que l'an dernier et la participation à nos activités d'accompagnement a augmenté de 28%.

La somme recueillie dans la région permettra à la Fondation québécoise du cancer d'offrir aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches, gratuitement ou à moindre coût, des services d'hébergement, d'information et d'accompagnement, dont un programme de thérapies complémentaires, telles que l'art-thérapie, la massothérapie et la kinésiologie (activité physique adaptée).

#### À propos de la Fondation québécoise du cancer

Depuis plus de 30 ans, la Fondation québécoise du cancer est le principal organisme à s'occuper spécifiquement des

Du soutien au quotidien personnes qui font face au cancer, une maladie qui touche près d'une personne sur deux au Québec et qui comporte de nombreux impacts au quotidien. Présente à Montréal, à Québec, en Estrie, en Outaouais et en Mauricie, elle offre aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches des milieux de vie et des services de soutien qui comblent des besoins concrets et facilitent l'accès aux traitements médicaux. De plus, par ses services Info-cancer, la Fondation offre gratuitement écoute, réponses et réconfort, partout au Québec. Depuis l'automne 2012, Bruno Pelletier est porte-parole de la Fondation.

québécoise

du cancer



# GARAGE BAZINET & FILS inc.

54, rue Nord Waterloo, Qc JOE 2NO Tél.: 450 539-1144 www.garagebazinetetfils.com

Éric & Fernand Bazinet, propriétaires



#### Vente d'autos neuves et usagées

Air climatisé • Mécanique Carrosserie • Pneus

Gonflage de pneus à l'azote Entretien préventif

Redressement de châssis Polissage de lumières

# Nos belles d'autrefois

Marguerite

La maison dans les arbres...

Cette maison est peut-être moins spectaculaire mais elle représente une tranche d'histoire intéressante...

### MAISON KILBORN-CLARK (1861-62)

4, rue Clark, Waterloo, Qc



Photo: Société d'histoire de la Haute-Yamaska

#### Son histoire:

Charles P. Kilborn avait acheté en 1861, un lot dans le troisième rang<sup>1</sup> du *Township* de Shefford d'Asa B. Foster et y fit construire une résidence avec son hangar et son étable. C'était un nouveau développement puisque le village, à ce moment-là, se situait plus au nord, dans le quatrième rang, autour du barrage. C. Kilborn a vendu la maison, à peine un an plus tard, à Roswell A. Ellis, Esq., marchand, qui l'a revendue à son tour, le 28 novembre 1864, pour, eh oui pour faire construire la maison Slack-Ellis, juste derrière, soit le 150 rue de la Cour. La maison Kilborn passa alors entre les mains de Benjamin Alonzo Haskell, Esq, qui fut durant quelques années secrétaire d'Asa B. Foster et, par la suite, inspecteur des poids et mesures pour le district de Bedford. Après le décès de Benjamin A. Haskell (1825-1914) et de sa femme Mary Ellen Osgood (1827-1907), fille de Thomas L. Osgood, c'est leur fille héritière, Maria Elizabeth Haskell (1854-1931), épouse de Charles

Albert Nutting (1849-1930), avocat², qui en a pris possession en 1914. Le 1<sup>er</sup> avril 1935, après le décès de Maria Elizabeth Haskell, ses héritiers ont vendu la propriété à Joseph Samuel MacDonald, manufacturier et propriétaire de la manufacture "MacDonald Metal & Plastic" qui est devenue, après avoir changé de nom plusieurs fois, la "Croname-Donald Ltée". Il a possédé aussi une usine temporaire d'explosifs sur le chemin de Warden du nom de "Flair" qui a duré le temps de la guerre. J.S. MacDonald a été propriétaire de la maison Kilborn pendant treize ans. En 1948 La Commission scolaire protestante de Waterloo l'a acquise pour y loger le concierge et certains professeurs qui n'habitaient pas à Waterloo, et ce, jusqu'en 1973. Elle est maintenant la propriété de Beverly Jean Davis et de John Melvin Wilson. (SHCS)



1-Tirée de Gendron et Racine, Waterloo, 1990, p6, Occupation du Canton de Shefford, 1801. 2- p15. (Map of the Counties of Shefford,(...) Canada East, H.F. Walling, 1864).

1- Plusieurs personnes confondent rang avec chemin, un chemin n'est pas un rang. Sous le régime anglais, les terres du sud du Québec furent ouvertes à la colonisation et divisées en "Townships" qui sont en fait des divisions d'arpentage établies en 1792 pour toutes les terres du Quebec non erigees en Seigneuries. C'est Antoine Gerin-Lajoie, l'auteur du roman *Jean Rivard* et de la complainte *Un Canadien errant* qui, en 1862, a traduit l'expression « Eastern Townships » par « Cantons de l'Est » (Mercier, 1964, p116). Le canton de Shefford, proclamé en 1801, qui mesurait alors environ dix milles par dix milles, fut donc divisé en dix rang(ée)s d'un mille de large, qui furent à leur tour, divisé en 28 lots. Tout est approximatif dû au fait qu'il n'y avait pas assez d'arpenteurs qualifiés à ce moment-là. "Le gouvernement commença très prudemment à proclamer des cantons entre 1790 et 1799, mais perdit vite le contrôle des terres entre 1800 et 1810 à cause de la corruption des gens qui s'en occupaient. Devant de tels scandales, on mit un terme à toute proclamation de cantons de 1811 à 1820. Après cette période de réflexion, les proclamations se firent avec beaucoup de précautions entre 1821 et 1920". (Robert Gagnon, les Cantons de l'Est, 1989, p80).

Les chemins sillonnaient entre deux rangs pour desservir ces rangs dans la mesure du possible. Dans les Cantons de l'Est, les chemins doivent souvent contourner beaucoup d'obstacles et traversent les rangs comme ils peuvent et portent alors soit le nom d'un habitant du rang ou tout autre nom. Les chemins qui couraient entre deux cantons portaient souvent le nom de chemin Grande-Ligne. Aujourd'hui, nos cantons ont souvent perdu des terres ou au contraire ont annexé des terres d'autres cantons de sorte que certains noms restent, aujourd'hui, sans signification. Les rangs sont habituellement inscrits en chiffres romains (photo 1). Les bornes du village de Waterloo en 1867 étaient les lots 20-21-22 et une partie des lots 19 des troisième et quatrième rangs de Shefford (Thomas, Histoire de Shefford, 1877, trad. O.Fournier, 1973, p26). Sur la photo 2, tirée d'un plan de 1864, on voit bien la ligne qui sépare les rangs III et IV, laquelle passe dans le cimetière. Ce plan nous permet de constater, aussi, le peu de maisons, à ce moment-là dans cette partie de Waterloo. La maison Kilborn est donc la première maison du secteur avoir été bâtie avec l'Académie.



#### Son architecture : Inspiration néo-gothique.

Beaucoup d'églises dans les Cantons de l'Est ont été bâties dans le style néo-gothique durant le dix-neuvième siècle, mais il y eut peu de résidences. Quand on parle de style néo-gothique, on parle de fenêtres en ogives ou rectangulaires surmontées de larmiers, nombreuses décorations de fleurons, de créneaux, de contreforts. Par contre beaucoup d'architectes s'en sont inspirés pour des maisons en ne conservant que les éléments essentiels, soit les plans asymétriques avec de nombreux pignons, les toits à pentes très aigus, les murs porteurs de briques et les beaux fleurons décoratifs. L'événement marquant qui a amené cette mode est sans contredit la construction du Palais de Westminster à Londres en 1835, après l'incendie qui avait détruit le précédent. Ce fut le premier édifice non religieux de l'ère moderne à être construit d'après le style néo-gothique. (Maitland, Hucker, Ricketts, Architectural Styles, Broadview press. p.44)



- 1- La maison Kilborn a une structure de murs porteurs en briques<sup>3</sup> tout comme la maison Slack-Ellis, et est maintenant recouverte de stuc.
- 2- Plan asymétrique à nombreux pignons décorés dans leurs pointes supérieures de petites fenêtres triangulaires, les triangles sont souvent présents dans ce style.
- 3- Fenêtres à guillotine, certaines à six carreaux par châssis.
- 4- Une fenêtre en saillie (bay-window) en forme de trapèze orne l'arrière de la
- 5- Les contours de couleur verte contrastent bien avec le fond pâle et donnent un aspect reposant à la résidence.
- 2- Cet homme était le frère de la renommée Adélaïde Nutting qui a créé les premières écoles d'infirmières aux Etats-Unis, la Yale School of Nursing ainsi que la Columbia School of Nursing. Elle a aussi joué un rôle prédominant dans la fondation du Teachers College à New York. Elle refusait de croire qu'on pouvait tout simplement apprendre sur le tas, elle disait que les élèves devaient d'abord étudier et ensuite pratiquer leur art. (The Leader Mail, 14 oct. 1964)
- 3- Warden abritait déjà une briqueterie dans les années 1860. (Rochon, Circuit historique de Shefford, Imprimerie Gingras, p22).

# Enviro...mentalement

(Suite de la page 6)

voyez comment les installations olympiques sont démontables, vivez les Jeux Olympiques autrement.

Une conférence remplie d'anecdotes olympiques, monsieur Aucoin résumera de nombreuses petites leçons apprises des grands champions. Des leçons qui aideront quiconque cherchant à atteindre un objectif précis, peu importe le domaine.

Daniel Aucoin, un athlète plusieurs fois titré dans les années '80, Il est un entraîneur d'aviron certifié du programme national de certification des entraîneurs. Il est Président de l'Association Québécoise d'Aviron, gérant du Club d'Aviron de Laval et initiateur du Club d'Aviron de Terrebonne.

Pour terminer, je tiens à remercier le Pacte rural Haute Yamaska pour la subvention accordée pour le Club d'Aviron de Waterloo et à l'association des Ami(e)s du Bassin Versant du Lac Waterloo.

Comme vous le savez, les associations constituent un espace privilégié d'éducation, d'apprentissage et d'exercice de la citoyenneté. Elles sont des lieux privilégiés d'éducation, de partage, d'innovation, de prises d'initiatives, et sont des acteurs sociaux et économiques incontournables dans notre région. Ce cadre ne peut exister que si des femmes et des hommes de bonne volonté s'y associent et s'y dévouent en permanence.

Merci à ceux et à celles qui nous ont aidé à réaliser ce projet, notamment à notre initiateur, monsieur Mario Rodrigue

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec nous Michel Veillette 450.531.3109 michel.veillette@trilliantinc.com
Richard Morasse 450.539.4038 richard@morasse.ca

Au plaisir d'avironner le Lac Waterloo avec vous!



# Ma vision humaniste du développement durable



Par Richard Morasse Résident de Waterloo et président des Ami(e)s du Bassin Versant du Lac Waterloo richard @morasse.ca



Vous vous souvenez de ma première chronique? Celle où je souhaitais vous voir retomber en amour avec notre lac? C'est pourquoi j'ai tenté par la suite de vous rappeler ce qu'il peut faire pour nous et ce qu'on doit faire pour lui.

J'ai le goût de récidiver et de vous parler maintenant des sentiments que l'on devrait entretenir les uns envers les autres... Saviez-vous que les Grecs avaient trois mots pour désigner l'amour? Éros, Philia et Agapè. Éros, d'où vient le mot "érotique", c'est l'amour dans sa dimension sexuelle. Agapè désigne l'amour dans sa signification mystique ou religieuse. Quant à Philia, c'est le souci de l'autre qui devrait unir tous les citoyens de la planète, incluant ceux de Waterloo. C'est l'amitié, la solidarité, le "ciment" qui tient ensemble une communauté, de la plus petite à la plus grande.

La Philia, c'est la réserve de chaleur humaine, d'élan et de générosité qui nourrit et stimule les sociétés. C'est aussi le sentiment désintéressé qui rend possible de concilier la propriété privée et l'usage en commun ou la gestion collective des ressources. C'est donc la Philia qui était au cœur des recherches d'Elinor Ostrom, lauréate du Prix Nobel d'économie dont j'ai parlé le mois dernier.

J'utilise la Philia pour introduire le concept de "développement durable" (DD). Quand vous entendez cette expression, je suis certain que vous pensez immédiatement à la réduction des gaz à effet de serre, à l'efficacité énergétique, à la gestion des déchets ou à l'adoption de produits "verts". Bien que toutes ces actions soient fort souhaitables, elles sont davantage centrées sur la technologie que sur la dimension humaine. Or, un développement ne peut être vraiment durable que s'il est porté par la Philia, c'est-à-dire s'il repose sur la solidarité entre nous ainsi qu'envers nos descendants. C'est pourquoi la commission Brundtland, qui est à l'origine du concept de développement durable, l'a défini comme "un mode de développement qui répond aux besoins des générations du présent sans compromettre la capacité des générations futures à répondre aux leurs". Il comporte trois axes, économique, social et environnemental, auxquels on peut ajouter la dimension culturelle.

Une approche humaniste (centrée sur l'humain) du développement durable doit donc se soucier du bien-être économique des citoyens de Waterloo, mais aussi de la qualité de l'environnement où ils vivent, de la sauvegarde de leur identité collective et de la santé des institutions qu'ils se sont données pour y parvenir. En somme, le développement durable consiste à assurer les conditions essentielles au maintien et à l'épanouissement de la vie et de la dignité humaine. C'est ce dont j'ai l'intention de vous entretenir dans les prochaines chroniques.

#### À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

Vous habitez Waterloo ou la région...

Vous avez besoin d'aide... (C.V., préparation pour des entrevues, offres d'emploi, télécopieur, Internet, photocopieur, etc.)

### **Solutions Emploi: 450 539-2300**

Services gratuits et bilingues

Cette activité est réalisée grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec





#### LOOKING FOR A JOB?

Living in Waterloo or surrounding ...

Need help ... (Résumé, interviews, job offers, Fax, Internet, photocopier, etc.)

Job Solutions: 450 539-2300

Free and bilingual services

Activities made with the financial support of Emploi-Québec

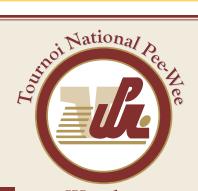
Québec

Territoires desservis : Waterloo, Warden, Shefford, Saint-Joachim-de-Shefford 5383, rue Foster, Local 1, C.P. 1120, Waterloo (Québec) J0E 2N0



# 39<sup>e</sup> édition

# Du 28 janvier au 10 février 2013 Aréna Jacques-Chagnon



Waterloo

### Sous la présidence d'honneur de M. Yanic Perreault

Waterloo

MONDAY	2013-01-28	}				
Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS
17:15	В	Construction DJL	Desjardins 1 Farnham		Aigles Montérégie	
18:20	В	SOSLIFT	Desjardins 2 Farnham		Aigles Granby	
19:25	В	SOSLIFT	Rockies Bromont		Maroons Waterloo	
20:30	В	Construction DJL	Voyageurs Cowansville		Blizzard St-Alphonse/ Waterloo	
	Heure Time 17:15 18:20 19:25	Heure Classe Time Class 17:15 B 18:20 B 19:25 B	Time         Class         Section           17:15         B         Construction DJL           18:20         B         SOSLIFT           19:25         B         SOSLIFT	Heure   Class   Section   VISITEUR   VISITOR	Heure   Class   Section   VISITEUR   BUTS	Heure Time         Classe Class         Section         VISITEUR VISITOR         BUTS         RECEVEUR HOME           17:15         B         Construction DJL         Desjardins 1 Farnham         Aigles Montérégie           18:20         B         SOSLIFT         Desjardins 2 Farnham         Aigles Granby           19:25         B         SOSLIFT         Rockies Bromont         Maroons Waterloo

MARDI / TUESDAY 2013-01-29

Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS
5-	16:30	В	SOSLIFT	Aigles Granby		Rockies Bromont	
6-	17:35	В	SOSLIFT	Maroons Waterloo		Desjardins 2 Farnham	
7-	18:40	В	Construction DJL	Aigles Montérégie		Voyageurs Cowansville	
8-	19:45	CC	Restaurant Mikes	Cascades, Asbestos-Warwick		Vics Granby	
9-	21:00	CC	Rôtisserie St-Hubert	Husky Cowansville		Artilleurs / Bedford-Farnham	

MERCREDI - WEDNESDAY 2013-01-30

Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS
10-	16:30	В	Construction DJL	Voyageurs Cowansville		Desjardins 1 Farnham	
11-	17:35	В	Construction DJL	Blizzard St-Alphonse/ Waterloo		Aigles Montérégie	
12-	18:40	BB	Laiterie Chagnon	Vics Granby		Mineurs / Sherbrooke-Ouest	
13-	19:45	BB	Ville de Waterloo	Phoenix du Richelieu		Shermont Sherbrooke-Est	
14-	21:00	В	SOSLIFT	Rockies Bromont		Desjardins 2 Farnham	

JEUDI - THURSDAY 2013-01-31

Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS		
15-	16:45	Α	Métro Lussier	Desjardins Farnham		Maroons Waterloo			
16-	17:50	В	Construction DJL	Desjardins 1 Farnham		Blizzard St-Alphonse/ Waterloo			
	19:00		Cérémonie d'ouverture de la 39º édition du Tournoi National Pee-Wee de Waterloo						
17-	19:30	CC	Restaurant Mikes	Vics Granby		Quasar Waterloo-Bromont			
18-	20:40	В	SOSLIFT	Aigles Granby		Maroons Waterloo			

VENDREDI – FRIDAY 2013-02-01

Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS
19-	08:00	CC	Rôtisserie St-Hubert	Rapido Express / Laval		Artilleurs / Bedford-Farnham	
20-	09:10	CC	Rôtisserie St-Hubert	Husky Cowansville		Élite / Lotbinière	
21-	10:20	BB	Ville de Waterloo	Shermont Sherbrooke-Est		Green Mountain Glades U.S.A.	
22-	11:30	BB	Ville de Waterloo	Chevaliers / Lachenaie		Phoenix du Richelieu	
23-	12:45	BB	Laiterie Chagnon	Concorde Mirabel		Vics Granby	
24-	14:00	CC	Restaurant Mikes	Maple Leafs Saint-Albans U.S.A		Bastion / Blainville	
25-	15:10	CC	Rôtisserie St-Hubert	Firebirds / Lancaster U.S.A		Husky Cowansville	
26-	16:20	CC	Rôtisserie St-Hubert	Élite / Lotbinière		Rapido Express / Laval	
27-	17:30	BB	Ville de Waterloo	Green Mountain Glades U.S.A.		Chevaliers / Lachenaie	
28-	18:40	BB	Laiterie Chagnon	Avalanche Gatineau		Concorde Mirabel	
29-	19:50	CC	Restaurant Mikes	Quasar Waterloo-Bromont		Maple Leafs Saint-Albans U.S.A	
30-	21:00	CC	Restaurant Mikes	Bastion / Blainville		Cascades, Asbestos-Warwick	

SAMEDI – SATURDAY 2013-02-02

Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS
31-	08:00	BB	Laiterie Chagnon	Mineurs / Sherbrooke-Ouest		Avalanche Gatineau	
32-	09:10	BB	Ville de Waterloo	Chevaliers / Lachenaie		Shermont Sherbrooke-Est	
33-	10:20	CC	Rôtisserie St-Hubert	Rapido Express / Laval		Firebirds / Lancaster U.S.A	
34-	11:30	В	Demi-Finale	2º position SOSLIFT		1er position Construction DJL	
35-	12:45	В	Demi-Finale	2e position Construction DJL		1er position SOSLIFT	
36-	14:00	CC	Rôtisserie St-Hubert	Artilleurs / Bedford-Farnham		Élite / Lotbinière	
37-	15:10	CC	Restaurant Mikes	Bastion / Blainville		Vics Granby	
38-	16:20	CC	Restaurant Mikes	Cascades, Asbestos-Warwick		Maple Leafs Saint-Albans U.S.A	
39-	17:30	CC	Inter-Section	Firebirds / Lancaster U.S.A		Quasar Waterloo-Bromont	
40-	18:40	BB	Ville de Waterloo	Phoenix du Richelieu		Green Mountain Glades U.S.A.	
41-	19:50	BB	Laiterie Chagnon	Avalanche Gatineau		Vics Granby	
42-	21:00	BB	Laiterie Chagnon	Concorde Mirabel		Mineurs / Sherbrooke-Ouest	

DIMANCHE - SUNDAY 2013-02-03

Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS
08:00	CC	Demi-Finale	2º position Restaurant Mikes		1er position Rôtisserie St-Hubert	
09:10	CC	Demi-Finale	2º position Rôtisserie St-Hubert		1er position Restaurant Mikes	
10:20	BB	Demi-Finale	2º position Ville de Waterloo		1er position Laiterie Chagnon	
11:30	BB	Demi-Finale	2e position Laiterie Chagnon		1er position Ville de Waterloo	
12:40	В	Finale	Gagnant 34		Gagnant 35	
14:10	CC	Finale	Gagnant 43		Gagnant 44	
15:40	BB	Finale	Gagnant 45		Gagnant 46	
	7 Time 08:00 09:10 10:20 11:30 12:40 14:10	Time         Class           08:00         CC           09:10         CC           10:20         BB           11:30         BB           12:40         B           14:10         CC	Time         Class         Section           08:00         CC         Demi-Finale           09:10         CC         Demi-Finale           10:20         BB         Demi-Finale           11:30         BB         Demi-Finale           12:40         B         Finale           14:10         CC         Finale	Time         Class         Section         VISITOR           08:00         CC         Demi-Finale         2° position Restaurant Mikes           09:10         CC         Demi-Finale         2° position Rötisserie St-Hubert           10:20         BB         Demi-Finale         2° position Ville de Waterloo           11:30         BB         Demi-Finale         2° position Laiterie Chagnon           12:40         B         Finale         Gagnant 34           14:10         CC         Finale         Gagnant 43	Time         Class         Section         VISITOR         BUTS           08:00         CC         Demi-Finale         2° position Restaurant Mikes           09:10         CC         Demi-Finale         2° position Rötisserie St-Hubert           10:20         BB         Demi-Finale         2° position Ville de Waterloo           11:30         BB         Demi-Finale         2° position Laiterie Chagnon           12:40         B         Finale         Gagnant 34           14:10         CC         Finale         Gagnant 43	Time         Class         Section         VISITOR         BUTS         HOME           08:00         CC         Demi-Finale         2º position Restaurant Mikes         1º position Rôtisserie St-Hubert           09:10         CC         Demi-Finale         2º position Rôtisserie St-Hubert         1º position Restaurant Mikes           10:20         Bb         Demi-Finale         2º position Ville de Waterloo         1º position Laiterie Chagnon           11:30         BB         Demi-Finale         2º position Laiterie Chagnon         1º position Ville de Waterloo           12:40         B         Finale         Gagnant 34         Gagnant 35           14:10         CC         Finale         Gagnant 43         Gagnant 44

LUNDI -	- Monday	2013-02-0	)4				
Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS
50-	17:15	Α	Métro Lussier	Rockies Bromont		Voyageurs Cowansville	
51-	18:20	Α	Métro Lussier	Métro Brunelle Val St-François		Maskas St-Hyacinthe	
52-	19:25	Α	Métro Lussier	Frontaliers 2 Coaticook		Jaguars Candiac	
53-	20:30	Α	Métro Lussier	Métro Plouffe Sherbrooke Ouest		Panthères Granby	

MARDI - MARDI 2013-02-05

Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	витѕ	RECEVEUR HOME	GOALS
54-	17:15	Α	Métro Lussier	Perdant 50		Gagnant 53	
55-	18:20	Α	Métro Lussier	Perdant 51		Gagnant 52	
56-	19:25	Α	Métro Lussier	Perdant 15		Gagnant 51	
57-	20.30	Δ	Métro Lussier	Perdant 52		Gagnant 50	

MERCREDI - WEDNESDAY 2013-02-06

Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS
58-	17:15	Α	Métro Lussier	Perdant 53		Gagnant 15	
59-	18:20	Α	Métro Lussier	Perdant 54		Gagnant 55	
60-	19:25	AA	Caisse Populaire	Éclaireurs du Richelieu		Avalanche Yamaska-Miss.	
61-	20:30	Α	Métro Lussier	Perdant 55		Gagnant 54	

JEUDI - THURSDAY 2013-02-07

Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS
62-	17:15	Α	Métro Lussier	Perdant 56		Gagnant 57	
63-	18:20	AA	Caisse Populaire	Grands-Ducs Richelieu		Harfang 1 Sherbrooke	
64-	19:25	AA	Caisse Populaire	Sénateurs Laval		Cascades Des Bois-Franc	
65-	20:30	AA	Caisse Populaire	Mille-Îles		Panthers Lakeshore	

VENDREDI - FRIDAY 2013-02-08

Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS
66-	08:00	AA	Caisse Populaire	Conquérants Ouest		Étoiles Beauval	
67-	09:15	AA	Caisse Populaire	Voltigeurs Drummondville		Boch Blazers Dedham U.S.A	
68-	10:30	AA	Caisse Populaire	Perdant 60		Green Mountain Glades U.S.A	
69-	11:45	AA	Caisse Populaire	Perdant 63		Gagnant 65	
70-	13:00	AA	Caisse Populaire	Perdant 64		Gagnant 60	
71-	14:15	AA	Caisse Populaire	Perdant 65		Gagnant 64	
72-	15:30	AA	Caisse Populaire	Perdant 67		Gagnant 63	
73-	16:45	AA	Caisse Populaire	Perdant 66		Gagnant 67	
74-	18:00	AA	Caisse Populaire	Perdant 68		Gagnant 66	
75-	19:15	AA	Caisse Populaire	Perdant 69		Gagnant 70	

SAMEDI – SATURDAY 2013-02-09

Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	витѕ	RECEVEUR HOME	GOALS
76-	08:00	Α	Métro Lussier	Perdant 57		Gagnant 56	
77-	09:10	AA	Caisse Populaire	Perdant 70		Gagnant 69	
78-	10:20	AA	Caisse Populaire	Perdant 74		Gagnant 68	
79-	11:30	AA	Caisse Populaire	Perdant 71		Gagnant 73	
80-	12:45	AA	Caisse Populaire	Perdant 72		Gagnant 71	
81-	14:00	Α	Métro Lussier	Gagnant 58		Gagnant 59	
82-	15:10	Α	Métro Lussier	Perdant 58		Gagnant 61	
83-	16:20	AA	Caisse Populaire	Gagnant 74		Gagnant 75	
84-	17:30	AA	Caisse Populaire	Gagnant 77		Gagnant 78	
85-	18:45	AA	Caisse Populaire	Gagnant 72		Gagnant 79	
86-	19:50	AA	Caisse Populaire	Perdant 73		Gagnant 80	

MANCHE - SUNDAY 2013-02-10

Game Joute	Heure Time	Classe Class	Section	VISITEUR VISITOR	BUTS	RECEVEUR HOME	GOALS
87-	08:00	Α	Demi-Finale	Gagnant 62		Gagnant 81	
88-	09:10	Α	Demi-Finale	Gagnant 76		Gagnant 82	
89-	10:20	AA	Demi-Finale	Gagnant 83		Gagnant 85	
90-	11:30	AA	Demi-Finale	Gagnant 84		Gagnant 86	
	12:40						
91-	13:50	Α	Finale	Gagnant 87		Gagnant 88	
92-	15:40	AA	Finale	Gagnant 89		Gagnant 90	

Ouverture officielle le jeudi 31 janvier à 19 h

Prix de présence : 2 télévisions de 40 po. Votre présence est requise lors du tirage le 31 janvier

MERCI À TOUS NOS COMMANDITAIRES ET BÉNÉVOLES

www.tournoinationalpeeweewaterloo.com